



UN LIBRARY

DEC 16 1974

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/9942

11 December 1974

ARABIC

ORIGINAL : FRENCH



COLLECTION

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والعشرون
البندان ٦٩ و ١٢ من جدول الأعمال

تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة
بالأمم المتحدة لإعلان منح الاستقلال للبلدان
والشعوب المستعمرة

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي (الفرع السادس
من الفصل السادس)

تقرير اللجنة الرابعة

المقرر : السيد ارنالد وه. س. اراوجو (غينيا - بيساو)

١ - قررت الجمعية العامة في جلستها العامة ٢٢٣٦ المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٤، بناءً على توصية مكتبها (A/9750)، أن تدرج في جدول أعمال دورتها التاسعة والعشرين البندين التاليين :

" ٦ - تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة لإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة :

(أ) تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ؛

(ب) تقارير الأمين العام .

" ١٢ - تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي .

٢ - وقررت الجمعية العامة في جلستها العامة ٢٢٣٧ المعقودة في اليوم نفسه أن تخصص للجنة الرابعة، للنظر فيه ورفع تقرير عنه، البند ٦٩ من جدول الأعمال، بالإضافة إلى الفرع السادس من الفصل السادس من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي (١) والفرع المتصل بهذا البند.

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والعشرون، الملحق رقم ٣ (A/9603).

٢ - وقررت اللجنة الرابعة ، في جلستها ٢٠٨٠ المعقودة في ١ تشرين الأول / أكتوبر ، عقد مناقشة عامة تتناول بنود جدول الأعمال ١٣ و ٢٣ و ٦٤ و ٦٥ و ١٢ و ١٠ و ١١ ، على أن يكون من المفهوم أن مشروعات القرارات الفردية المتعلقة بالمسائل التي تشملها هذه البنود سيصار إلى النظر فيها كل على حدة .

٤ - ونظارت اللجنة الرابعة في البندين ٦٤ و ١٢ في جلساتها ٢١١٥ إلى ٢١٢٠، و ٢١٢٢ إلى ٢١٢٨ ، المعقودة في الفترة من ٢١ تشرين الثاني / نوفمبر إلى ٦ كانون الأول / ديسمبر .

٥ - وفي الجلسة ٢١١٥ ، المعقودة في ٢١ تشرين الثاني / نوفمبر ، قام مقرر اللجنة الخامسة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة بتقديم الفصل السادس من تقرير تلك اللجنة المتمثل بالبند ٦٤ A/9623 (الجزء السابع) .

٦ - وفضلا عن ذلك كان معروضا على اللجنة الرابعة الفصل المتمثل بالموضوع من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي (٢) . كما كان معروضا على اللجنة أيضا تقرير الأمين العام المتصلين بهذين البندين ، المقدمين عملا بالفقرتين ١٠ (أ) و ١٠ (ب) من قرار الجمعية العامة ٣١١٨ (د-٢٨) المؤرخ في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، (A/9630 و Add.1 و Add.1/Corr.1 و Add.2-5) ؛ و A/9630) .

٧ - وجررت المناقشة العامة التي تناولت البنود المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه في الجلسات ٢١١٥ إلى ٢١٢٠ و ٢١٢٢ إلى ٢١٢٦ المعقودة في الفترة من ٢١ تشرين الثاني / نوفمبر إلى ٤ كانون الأول / ديسمبر .

٨ - وفي الجلسة ٢١٢٦ ، المعقودة في ٥ كانون الأول / ديسمبر ، قدم ممثلو كل من بلغاريا ، وجمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية تنزانيا المتحدة ، ومنغوليا ، مشروع القرار (A/C.4/L.1081) الذي اشترك في تقديمه في النهاية الدول الأعضاء التالية : اثيوبيا ، افغانستان ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، اوغندا ، ايران ، باكستان ، بلغاريا ، بروندي ، بولندا ، ترينيداد وتوباغو ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الجمهورية العربية السورية ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سيراليون ، العراق ، غابون ، غانا ، فولتا العلييا ، كوت ديفوار ، الكونغو ، كينيا ، ليبيريا ، مصر ، منغوليا ، نيجيريا ، الهند ، بنغلاديش ، اليمن الديمقراطية ، يوغسلافيا .

(٢) المرجع نفسه ، الفصل السادس ، الفرع السادس .

١٠ - وفي الجلسة ٢٦١٢ ، المقبودة في ٦ كانون الأول/ديسمبر ، اعتمدت اللجنة الرابعة ، بدون اعتراض ، مشروع القرار A/C.4/L.1081 (انظر الفقرة ١٠ أدناه) .

توصية اللجنة الرابعة

١٠ - توصي اللجنة الرابعة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

تنفيذ الوالات المتخصصة والمؤسسات
الدولية المتصلة بالأمم المتحدة لإعلان
منح الاستقلال للبلدان والشعوب
المستعمرة

الجمعية العامة ،

وقد نظرت في البند الممنون " تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة لإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة " ،

وان تشيير الى اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة الوارد في قرارها ١٥١٤ (د-١٥) المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ ، والى برنامج العمل من أجل التنفيذ التام للاعلان الوارد في قرارها ٢٩٦١ (د-٢٥) المؤرخ في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٠ ، وكذلك الى جميع القرارات الأخرى المتعلقة بالموضوع والمتخذة من الجمعية العامة ومن مجلس الأمن ،

وان تأخذ بعين الاعتبار مع التقدير التقارير التي قدمها بشأن هذا البند كل من الأمين العام (٣) والمجلس الاقتصادي والاجتماعي (٤) واللجنة الخامسة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة (٥) وكذلك التقرير المتصل بالموضوع الذي قدمه مجلس الأمم المتحدة لناميبيا (٦) ،

-
- (٣) A/9638 و Add.1 و Add.1/Corr.1 و Add.2-5 ؛ و A/9830 .
(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم ٣ A/9603 ، الفصل السادس ، الفرع السادس .
(٥) A/9623 (الجزء السابع) ، الفصل السادس .
(٦) A/9624 (المجلد الأول) و A/9624 ، Corr.1 (المجلد الثاني) و A/9624/Add.1 .

وان تأخذ بعين الاعتبار أي بيانات ممثلي حركات التحرير القومي للأقاليم المستعمرة في أفريقيا الذين اشتركوا بصفة مراقبين ، كل في الأعمال المتعلقة ببلده ، وان تدرك ما للشعوب المعنية من حاجة عاجلة ماسة الى الحصول من الوكالات المتخصصة وغيرها من المؤسسات المتصلة بالأمم المتحدة على مساعدة ملموسة في ادارة بلدانها وفي برامج التجديد التي تضطلع بها حركات تحريرها القومية ،

وان تؤكد من جديد مسؤولية الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة عن اتخاذ كافة التدابير الفعالة ، كل في نطاق اختصاصها ، لتأمين التنفيذ التام السريع للاعلان ولغيره من قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالموضوع ، ولا سيما فيما يتصل باتاحة المساعدة المعنوية والمادية على سبيل الأولوية لشعوب الأقاليم المستعمرة وحركات تحريرها القومي ،

وان تلاحظ بقلق عميق أنه برغم مواصلة احراز التقدم في اسداء المساعدة الى اللاجئين القادمين من الأقاليم المستعمرة في افريقيا ، فان التدابير التي اتخذتها المنظمات المعنية حتى الآن في سبيل توفير المساعدة لشعوب هذه الأقاليم عن طريق حركات تحريرها القومي لا تزال تقل بكثير عن المستوى الكافي لسد الحاجات العاجلة لهذه الشعوب ،

وان تحيط علما مع الارتياح بالتدابير التي اتخذتها عدة وكالات ومنظمات متخصصة داخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة من أجل منح مركز المراقب لحركات التحرير القومي ، وان تعرب عن أملها في أن تبادر المنظمات المعنية الأخرى الى اتخاذ ما يلزم من الخطوات في هذا الشأن ،

وان تعرب عن تقديرها للأمانة العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية لاستمرارها في مد المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة بتعاونها ومساعدتها في تنفيذ قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالموضوع ،

وان ترحب بتخلي حكومة البرتغال القطعي عن السياسة الاستعمارية التي كانت تنتهجها الحكومات التي سلفتها ، ولا سيما بقبول تلك الحكومة قبولا لا يداخله لبس لما يترتب عليها بمقتضى الأحكام المتعلقة بالأمر من ميثاق الأمم المتحدة من التزامات واعترافها بحق الشعوب في تقرير المصير والاستقلال وفقا للاعلان ولأحكام كل قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالموضوع ، وكذلك بما أعربت عنه من استعداد للتعاون في أعطال اللجنة الخاصة ،

وان تدرك ضرورة متابعة استمرار النشاطات التي تقوم بها الوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة على سبيل تنفيذ مختلف مقررات الأمم المتحدة المتعلقة بانهاء الاستعمار ،

- ١ - تقرر الفصل المتعلق بهذا البند من تقرير اللجنة الخامة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة (٧) ،
- ٢ - وتؤكد من جديد ان اعتراف الجمعية العامة ومجلس الأمن وغيرهما من هيئات الأمم المتحدة بمشروعية كفاح الشعوب المستعمرة في سبيل تحقيق الحرية والاستقلال يستتبع ، كنتيجة لازمة ، قيام مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة بتقديم كل ما يلزم من المساعدة المعنوية والمادية لشعوب الأقاليم المستعمرة ؛ بما في ذلك خاصة سكان المناطق المحررة من تلك الأقاليم وحركات تحريرها القومية ؛
- ٣ - وتعرب عن تقديرها للوكالات المتخصصة والمنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة التي استمرت في التعاون بدرجات متفاوتة مع الأمم المتحدة في تنفيذ الاعلان وغيره من قرارات الجمعية العامة المتعلقة بالموضوع ؛
- ٤ - وتعزز كل الوكالات المتخصصة والمؤسسات المتمثلة بالأمم المتحدة والدول كافة على أن تقدم ، على سبيل الاستعجال ، كل المساعدة المعنوية والمادية الممكنة للشعوب الافريقية المستعمرة التي تنافح في سبيل التحرر من حكم الاستعمار ، وتوصي خاصة بأن تبدأ المنظمات المعنية أو تتوسع في الاتصال والتعاون مع هذه الشعوب بالتشاور مع منظمة الوحدة الافريقية وأن تعمد ، بالتعاون الايجابي مع حركات التحرير القومي المعنية ، الى وضع وتنفيذ برامج ملموسة لتقديم مثل هذه المساعدة ؛
- ٥ - وتكرر اليها العاجل أن تتخذ الوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة ، ولا سيما منها برنامج الأمم المتحدة الانمائي والمصرف العالمي ، كل في حدود اختصاصها أو اختصاصه ، تدابير ترمي الى توسيع نطاق مساعدتها للاجئين القادمين من الأقاليم المستعمرة ، بما فيها مساعدة الحكومات المعنية في اعداد وتنفيذ المشاريع المفيدة لأولئك اللاجئين وأن تقوم ، في هذا الصدد ، بادخال أكبر قسط ممكن من المرونة على اجراءاتها المتمثلة بهذا الأمر ؛
- ٦ - وتعزز مرة أخرى الوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة على أن تتخذ ، وفقا لقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن المتعلقة بالموضوع ، كل التدابير اللازمة لحجب أية مساعدة مالية أو اقتصادية أو تقنية أو غيرها عن حكومة افريقيا الجنوبية وعن النظام غير الشرعي الحاكم في روديسيا الجنوبية ، ووقف كل دعم لهما حتى يردا الى شعبي ناميبيا وزيمبابوي حقهما ، غير القابل للتصرف ، في تقرير المصير والاستقلال ، والامتناع عن اتخاذ أي تدبير قد ينطوي على الاعتراف بمشروعية سيطرة هذين النظامين على الاقليمين المذكورين ؛

٧ — وتلفت انتباه الوكالات المتخصصة والمؤسسات المتمثلة بالأمم المتحدة إلى الخطوات التي اتخذتها حكومة البرتغال الجديدة في سبيل إنهاء الاستعمار ، الأمر الذي يمكن هذه المنظمات من استئناف تعاونها مع حكومة البرتغال الحالية ؛

٨ — وتطلب إلى الوكالات المتخصصة وإلى غيرها من المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة أن تعتمد إلى اتخاذ الترتيبات الاجرائية المناسبة وأن اقتضى الأمر إلى تعديل مكوئها ذات العلاقة على الوجه الذي يذلل تمكين ممثلي حركات التحرير القومي للأقاليم المستعمرة ، المعترف بها من قبل منظمة الوحدة الإفريقية ، من الاشتراك التام بصفة مراقبين في جميع الأعمال المتمثلة ببلدانهم ، ولا سيما لنظم تنفيذ مشاريع المساعدة التابعة للوكالات والمنظمات لما يكون فيه منفعة حركات التحرير القومي للمناطق المحررة وشعوبها ؛

٩ — وتوصي بأن تضاعف جميع الحكومات جهودها في الوكالات المتخصصة وفي غيرها من المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة التي تكون أعضاء فيها لتأمين التنفيذ التام الفعال للاعلان ولغيره من قرارات الأمم المتحدة المتعلقة ، بالموضوع وأن تقوم ، في هذا الصدد ، باعطاء الأولوية لمسألة توفير مساعدة الدواوى لشعوب الأقاليم المستعمرة وحركات تحريرها القومي ؛

١٠ — وتحث الرؤساء التنفيذيين للوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة ، تيسيرا لتنفيذ الفقرة ١ أعلاه ، على أن يضموا ويقدموا إلى الهيئات الادارية أو التنفيذية لكل منها ، على سبيل الأولوية ، وبالتعاون الايجابي من منظمة الوحدة الإفريقية ، مقترحات ملموسة من أجل التنفيذ التام لقرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالموضوع ، وبوجه خاص برامج محددة لتقديم كل مساعدة ممكنة الى شعوب الأقاليم المستعمرة وحركات تحريرها القومي ، مشفوعة بتحليل شامل للمشاكل التي تواجهها هذه الوكالات والمنظمات ، ان وجدت مثل هذه المشاكل ؛

١١ — وترجو من الأمين العام :

(أ) أن يحد للتقديم إلى الهيئات المختصة المعنية بالنواحي ذات الصلة من هذا البند ، وذلك بمساعدة الوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة ، تقريرا عن التدابير المتخذة منذ توزيع تقريره السابق على سبيل تنفيذ قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالموضوع ، بما فيها هذا القرار ؛

(ب) أن يواصل مساعدة الوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة في وضع تدابير مناسبة لتنفيذ هذا القرار ، وأن يعلم الجمعية العامة عن ذلك في دورتها الثلاثين ؛

٢ - وتأليب الى المجلس الاقصادى والاجتماعى أن يواصل النظر ، بالتشاور مع اللجنة الخاصة ، في أمر اتخاذ تدابير مناسبة لتنسيق سياسات ونشاطات الوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة في مجال تنفيذ قرارات الجمعية العامة المتعلقة بالموضوع ؛

٣ - تأليب الى اللجنة الخاصة الاستمرار في دراسة المسألة وتقديم تقرير عن ذلك الى الجمعية العامة في دورتها الثلاثين .
